



## FAQ's zur Website [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Was kann ich auf dieser Seite finden?

Diese Website bietet Dentalspezialisten den Online-Zugriff auf aktuelle und ältere Versionen der Gebrauchsinformationen von CANDULOR Produkten.

### Was bedeutet das Gebrauchsinformationssymbol?



Dieses Symbol, einschliesslich der Website-Adresse auf der Verpackung eines CANDULOR-Produktes bedeutet, dass die Gebrauchsinformation des Produktes online auf dieser Website verfügbar ist.

### Was bedeuten die Symbole auf der Verpackung?

Alle auf unserer Verpackung verwendeten Symbole werden im PDF File der jeweiligen Gebrauchsinformation zum Produkt erläutert.

### Wie kann ich Gebrauchsinformationen drucken, betrachten und wie lade ich diese herunter?

Im ersten Schritt klicken Sie in der Übersicht auf das Feld des gewünschten Produktes. Klicken Sie danach auf den Titel der Gebrauchsinformation. Die Datei kann mithilfe der Adobe Reader-Funktion heruntergeladen, angesehen, durchsucht oder ausgedruckt werden.

### Wie erkenne ich, ob die LOT-Nummer von meinem Produkt einer aktuellen oder früheren Version der Gebrauchsinformation entspricht?

LOT-Nummern werden alphanumerisch aufsteigend vergeben. Lesen Sie dazu die Erklärung, wie LOT-Nummern aufgebaut sind: Beispiel alphanumerische Logik.



### **Wie fordere ich eine Papierkopie der Gebrauchsinformation an?**

Sie können eine kostenlose Papierkopie der Gebrauchsinformation erhalten. Senden Sie dazu bitte eine E-Mail mit der REF-Produktnummer sowie der entsprechenden LOT-Nummer bzw. Seriennummer, die Sie auf der Verpackung finden, und Ihrer Adresse an: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Wo finde ich die Gebrauchsinformation für mein Produkt?**

Wenn Sie die Gebrauchsinformation, die Sie suchen, nicht finden können, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebsvertreter oder senden Sie eine E-Mail mit der REF-Nummer sowie der entsprechenden LOT-Nummer bzw. Seriennummer des Produktes, die Sie auf der Verpackung finden, und Ihrer Adresse an: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Wie ändere ich meine Spracheinstellungen?**

Gehen Sie zu den Spracheinstellungen in der Kopfzeile und wählen Sie die gewünschte Sprache aus dem Dropdown-Menü aus. Gebrauchsinformationen werden in der gewählten Sprache bereitgestellt.



## **FAQ's for website [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **What can I find on this site?**

This website offers dental specialists online access to current and older versions of the instructions for use for CANDULOR products.

### **What does the instructions for use symbol mean?**



This symbol, including the website address on the packaging of a CANDULOR product, means that the instructions for use of the product are available online on this website.

### **What do the symbols on the packaging mean?**

All symbols used on our packaging are explained in the PDF file of the respective instructions for use for the product.

### **How can I print, view and download the instructions for use?**

As a first step, click on the field of the desired product in the overview. Then click on the header of the instructions for use. The file can be downloaded, viewed, searched or printed using the Adobe Reader function.

### **How do I distinguish whether the LOT number of my product corresponds to a current or previous version of the instructions for use?**

LOT numbers are assigned alphanumerically in ascending order. For this purpose, please read the explanation of how LOT numbers are structured: Example alphanumeric logic.



### **How do I request a paper copy of the instructions for use?**

You can receive a free of charge paper copy of the instructions for use. For this purpose, please send an e-mail with the REF product number as well as the corresponding LOT number or serial number, which you will find on the packaging, and your address to: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Where can I find the instructions for use for my product?**

If you cannot find the instructions for use you are looking for, please contact your sales representative or send an e-mail with the REF number and the corresponding LOT number or serial number of the product, which you will find on the packaging, and your address to: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **How can I change my language settings?**

Go to the language settings in the header and select the desired language from the drop-down menu. The instructions for use will be provided in the selected language.



## **FAQs sur le site web [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **Que puis-je trouver sur cette page ?**

Ce site web offre aux spécialistes dentaires un accès en ligne aux versions actuelles et antérieures des instructions d'utilisation des produits CANDULOR.

### **Que signifie le symbole « Instructions d'utilisation » ?**



Ce symbole qui se trouve sur l'emballage d'un produit CANDULOR avec l'adresse du site web signifie que les instructions d'utilisation du produit sont disponibles en ligne sur le site web.

### **Que signifient les symboles sur l'emballage ?**

Tous les symboles utilisés sur nos emballages sont expliqués dans le fichier PDF des instructions d'utilisation correspondantes.

### **Comment imprimer les instructions d'utilisation, les consulter et comment les télécharger ?**

Cliquez d'abord sur l'aperçu dans le champ du produit désiré. Cliquez ensuite sur le titre de l'instruction d'utilisation. Le fichier peut être téléchargé, lu, compulsé ou imprimé à l'aide de la fonction Adobe Reader.

### **Comment reconnaître si le numéro de LOT de mon produit correspond à une version actuelle ou antérieure des instructions d'utilisation ?**

Les numéros de LOT sont attribués par ordre alphanumérique croissant. Veuillez lire à ce sujet l'explication sur la manière dont les numéros de LOT sont construits : Exemple de logique alphanumérique.



### **Comment demander une copie papier des instructions d'utilisation ?**

Vous pouvez demander une copie papier gratuite des instructions d'utilisation. À cet effet, veuillez envoyer un e-mail avec le numéro de REF du produit et le numéro de LOT ou le numéro de série correspondant que vous trouverez sur l'emballage ainsi que votre adresse à : [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Où trouver les instructions d'utilisation pour mon produit ?**

Si vous ne parvenez pas à trouver les instructions d'utilisation recherchées, veuillez vous adresser à votre délégué commercial ou nous envoyer un e-mail avec le numéro de REF du produit et le numéro de LOT ou le numéro de série correspondant que vous trouverez sur l'emballage ainsi que votre adresse à : [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Comment modifier mes options de langue ?**

Allez sur les options de langue dans l'en-tête et sélectionnez la langue désirée dans le menu déroulant. Les instructions d'utilisation seront mises à disposition dans la langue sélectionnée.



## **Domande frequenti (FAQ) relative al sito web [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **Cosa posso trovare in questo sito?**

Questo sito web offre ai professionisti in campo dentale l'accesso online alla versione aggiornata e a versioni precedenti delle istruzioni d'uso dei prodotti CANDULOR.

### **Cosa significa il simbolo delle istruzioni d'uso?**



Questo simbolo, accompagnato dall'indirizzo del sito web, sulla confezione di un prodotto CANDULOR sta ad indicare che le istruzioni d'uso del prodotto sono disponibili online su tale sito web.

### **Cosa significano i simboli sulla confezione?**

Il significato di tutti i simboli riportati sulle nostre confezioni è spiegato nel file PDF delle rispettive istruzioni d'uso del prodotto.

### **Come si stampano, visualizzano e scaricano le istruzioni d'uso?**

In primo luogo, fare clic sul campo del prodotto desiderato nella panoramica. A questo punto fare clic sul titolo delle istruzioni d'uso. Il file può essere scaricato, visualizzato, consultato o stampato utilizzando Adobe Reader.

### **Da cosa capisco se il numero di lotto (LOT) del mio prodotto corrisponde a una versione aggiornata o a una versione precedente delle istruzioni d'uso?**

I numeri di lotto (LOT) sono assegnati in ordine alfanumerico crescente. A tale riguardo, leggere la spiegazione su come sono formati i numeri di lotto (LOT): Esempio della logica alfanumerica.



### **Come si richiede una copia cartacea delle istruzioni d'uso?**

È possibile ricevere gratuitamente una copia cartacea delle istruzioni d'uso. A tal fine, inviare un'e-mail con il numero di catalogo (REF) e il corrispondente numero di lotto (LOT) e/o numero di serie del prodotto (indicato sulla confezione del prodotto) e il proprio indirizzo a: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Dove trovo le istruzioni d'uso relative al mio prodotto?**

Se non si riesce a trovare le istruzioni d'uso a cui si è interessati, rivolgersi al proprio rappresentante di vendita oppure inviare un'e-mail con il numero di catalogo (REF) e il corrispondente numero di lotto (LOT) e/o numero di serie del prodotto (indicato sulla confezione del prodotto) e il proprio indirizzo a: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Come si modificano le impostazioni della lingua?**

Nell'installazione, entrare nelle impostazioni della lingua e selezionare la lingua desiderata nel menu a tendina. Le istruzioni d'uso saranno visualizzate nella lingua selezionata.



## **Preguntas más frecuentes sobre la web [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **¿Qué puedo encontrar en esta página?**

Esta página ofrece a los especialistas del sector dental acceso online a las versiones actuales y antiguas de las instrucciones de uso de los productos CANDULOR.

### **¿Qué significa el símbolo de las instrucciones de uso?**



Este símbolo con la dirección web en el envase de un producto CANDULOR significa que las instrucciones de uso del producto están disponibles online en esa página web.

### **¿Qué significan los símbolos del envase?**

Todos los símbolos utilizados en nuestros envases están explicados en el archivo PDF de las instrucciones de uso del producto.

### **¿Cómo puedo imprimir, ver y descargar las instrucciones de uso?**

Lo primero es hacer clic en el campo del producto en cuestión. A continuación, haga clic en el título de las instrucciones de uso. El archivo se puede descargar, abrir, explorar e imprimir con Adobe Reader.

### **¿Cómo puedo saber si el número LOT de mi producto corresponde a una versión actual o anterior de las instrucciones de uso?**

Los números LOT se asignan en orden alfanumérico ascendente. Lea la explicación de cómo se forman los números LOT: Ejemplo de lógica alfanumérica.



### **¿Cómo solicito una copia en papel de las instrucciones de uso?**

Puede solicitar una copia gratuita en papel de las instrucciones de uso. Envíe un correo electrónico a [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de) indicando el número REF y el número LOT o el número de serie del producto que encontrará en el envase junto con su dirección.

### **¿Dónde puedo encontrar las instrucciones de uso de mi producto?**

Si no encuentra las instrucciones de uso que busca, consulte con su distribuidor o envíe un correo electrónico a [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de) indicando el número REF y el número LOT o el número de serie del producto que encontrará en el envase junto con su dirección.

### **¿Cómo puedo cambiar el idioma?**

Vaya a los ajustes de idioma del encabezado y elija un idioma del menú desplegable. Obtendrá las instrucciones de uso en el idioma que seleccione.



## **Veelgestelde vragen (FAQ's) over de website [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **Wat kan ik op deze site vinden?**

Deze website biedt tandheelkundige specialisten online toegang tot actuele en oudere versies van gebruiksaanwijzingen van CANDULOR-producten.

### **Wat betekent het gebruiksaanwijzingssymbool?**



Dit symbool, inclusief het websiteadres op de verpakking van een CANDULOR-product, betekent dat de gebruiksaanwijzing van het product online op deze website beschikbaar is.

### **Wat betekenen de symbolen op de verpakking?**

Alle op onze verpakking gebruikte symbolen worden in het PDF-bestand van de betreffende gebruiksaanwijzing voor het product uitgelegd.

### **Hoe kan ik een gebruiksaanwijzing afdrukken en bekijken en hoe download ik deze?**

Klik eerst in het overzicht in het vakje van het gewenste product. Klik daarna op de titel van de gebruiksaanwijzing. Het bestand kan met behulp van de Adobe Reader-functie worden gedownload, bekeken, doorzocht en afgedrukt.

### **Hoe weet ik of het LOT-nummer van mijn product overeenkomt met een actuele of vroegere versie van de gebruiksaanwijzing?**

LOT-nummers worden alfanumeriek oplopend afgegeven. Lees daarvoor de uitleg hoe LOT-nummers zijn opgebouwd: Voorbeeld alfanumerieke logica.



### **Hoe kan ik een papieren kopie van de gebruiksaanwijzing opvragen?**

U kunt een gratis papieren kopie van de gebruiksaanwijzing ontvangen. Stuur daarvoor een e-mail met het REF-productnummer en het betreffende LOT-nummer resp. serienummer, die u op de verpakking kunt vinden, en uw adres naar: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Waar vind ik de gebruiksaanwijzing voor mijn product?**

Als u de gebruiksaanwijzing die u zoekt niet kunt vinden, kunt u contact opnemen met uw vertegenwoordiger of een e-mail met het REF-nummer en het betreffende LOT-nummer resp. serienummer van product, die u op de verpakking kunt vinden, en uw adres sturen naar: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hoe wijzig ik mijn taalinstellingen?**

Ga naar de taalinstellingen in de kopregel en kies de gewenste taal in het vervolgmenu. Gebruiksaanwijzingen worden dan in de gekozen taal beschikbaar gesteld.



## Ответы на вопросы о сайте [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Что я смогу найти на этом сайте?

Данный веб-сайт предлагает специалистам по стоматологии онлайн-доступ к актуальным и предыдущим версиям инструкций к изделиям CANDULOR.

### Что означает символ инструкции?



Этот символ, включая адрес сайта на упаковке изделия CANDULOR, означает, что на данном сайте имеется в свободном доступе инструкция к изделию.

### Что означают символы на упаковке?

Все символы, нанесённые на нашу упаковку, разъясняются в PDF-файле соответствующей инструкции к изделию.

### Как я могу распечатать, просмотреть и загрузить инструкцию?

Вначале нажмите на поле нужного изделия в списке. Затем щёлкните по заголовку инструкции. Загрузка, просмотр, поиск и печать осуществляются с помощью функций Adobe Reader.

### Как определить, соответствует ли номер LOT моего изделия актуальной или предыдущей версии инструкции?

Номера LOT назначаются в порядке возрастания букв и чисел. Ознакомьтесь с описанием структуры номеров LOT: пример буквенно-цифровой логики.



### **Как запросить бумажную копию инструкции?**

Вы можете получить бесплатную бумажную копию инструкции. Для этого отправьте электронное сообщение с указанием номера REF, соответствующего номера LOT или серийного номера, приведённых на упаковке, а также своего адреса по почте: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Где найти инструкцию к моему изделию?**

Если Вам не удаётся найти нужную инструкцию, обратитесь к своему торговому представителю или отправьте электронное сообщение с указанием номера REF, соответствующего номера LOT или серийного номера, приведённых на упаковке, а также своего адреса по почте: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Как изменить языковые настройки?**

Перейдите к языковым настройкам в верхней строке и выберите нужный язык в выпадающем меню. Инструкции по применению предоставляются на выбранном языке.



## **FAQ's sobre o site [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **O que posso encontrar nesta página?**

Este site oferece aos especialistas do setor dentário o acesso online a versões atuais e mais antigas dos folhetos informativos dos produtos CANDULOR.

### **O que significa o símbolo do folheto informativo?**



Este símbolo, incluindo o endereço do site na embalagem de um produto CANDULOR, significa que o folheto informativo do produto existe online neste site.

### **O que significam os símbolos na embalagem?**

Todos os símbolos usados na nossa embalagem são explicados no ficheiro PDF do folheto informativo correspondente ao produto.

### **Como posso imprimir, visualizar e descarregar os folhetos informativos?**

Comece por clicar na vista geral no campo do produto pretendido. A seguir, clique no título do folheto informativo. O ficheiro pode ser descarregado, visualizado, pesquisado ou impresso com a função Adobe Reader.

### **Como posso saber se o número LOT do meu produto corresponde a uma versão atual ou mais antiga do folheto informativo?**

Os números LOT são atribuídos por ordem alfanumérica crescente. Para isso, leia a explicação sobre como são estruturados os números LOT: exemplo de lógica alfanumérica.



### **Como posso pedir uma cópia em papel do folheto informativo?**

Pode obter gratuitamente uma cópia em papel do folheto informativo. Para o efeito, envie um e-mail com o número de produto REF e o respetivo número LOT ou número de série, que pode encontrar na embalagem, bem como o seu endereço para: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Onde posso encontrar o folheto informativo para o meu produto?**

Se não conseguir encontrar o folheto informativo que procura, consulte o seu representante de vendas ou envie um e-mail com o número REF, bem como o respetivo número LOT ou o número de série do produto, que pode encontrar na embalagem, e ainda o seu endereço para: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Como posso mudar as definições de idioma?**

Vá às definições de idioma no cabeçalho e escolha o idioma pretendido do menu pendente. Os folhetos informativos são disponibilizados no idioma escolhido.



## FAQ om webbplatsen [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Vad innehåller webbplatsen?

På den här webbplatsen får tandvårdspersonal online-åtkomst till aktuella och äldre versioner av bruksanvisningar för CANDULOR-produkter.

### Vad betyder bruksanvisning-symbolen?



Den här symbolen och webbplatsadressen på förpackningen till en CANDULOR-produkt innebär att produktens bruksanvisning finns tillgänglig på den angivna webbplatsen.

### Vad betyder symbolerna på förpackningen?

Alla symboler som används på våra förpackningar förklaras i pdf-filen med respektive produkts bruksanvisning.

### Hur kan jag titta på, ladda ner och skriva ut bruksanvisningar?

I det första steget klickar du på fältet för den önskade produkten i översikten. Därefter klickar du på bruksanvisningens titel. Filen kan laddas ner, tittas på, genomsökas och skrivas ut med hjälp av Adobe Reader-funktionen.

### Hur ser jag om partinumret (LOT) på min produkt motsvarar en aktuell eller tidigare version av bruksanvisningen?

Partinumren (LOT) tilldelas i alfanumeriskt stigande ordningsföljd. Här kan du se hur partinumren (LOT) är uppbyggda: Exempel på alfanumerisk logik.



### **Hur beställer jag en pappersversion av bruksanvisningen?**

Vi skickar gärna en kostnadsfri pappersversion av bruksanvisningen till dig. Skicka ett mejl med produktens REF-nummer och partinummer (LOT) resp. serienummer samt din adress till: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de). Numren är angivna på förpackningen.

### **Var hittar jag bruksanvisningen för min produkt?**

Om du inte kan hitta bruksanvisningen du söker ber vi dig kontakta din återförsäljare, alternativt skicka ett mejl med produktens REF-nummer och partinummer (LOT) resp. serienummer, samt din adress till: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de). Numren är angivna på förpackningen.

### **Hur ändrar jag språkställningen?**

Gå till språkställningen i sidhuvudet och välj det önskade språket från listrutemenyn. Bruksanvisningarna tillhandahålls i det önskade språket.



## FAQ's til hjemmesiden [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Hvad kan jeg finde på denne side?

Denne webside giver tandlægespecialister online-adgang til aktuelle og ældre versioner af brugervejledningerne til CANDULOR-produkter.

### Hvad betyder brugervejledningssymbolet?



Dette symbol inklusive webside-adressen på et CANDULOR-produkts emballage betyder, at produktets brugervejledning står til rådighed online på denne webside.

### Hvad betyder symbolerne på emballagen?

Alle symboler, der benyttes på vores emballage, forklares i en PDF-fil, der hører til det pågældende produkts brugervejledning.

### Hvordan kan jeg udskrive og læse brugervejledningerne, og hvordan kan jeg downloade dem?

Først skal der klikkes på oversigten i feltet til det ønskede produkt. Herefter klikkes på brugervejledningens titel. Vha. Adobe Reader-funktionen kan filen downloades, læses, gennemsøges eller udskrives.

### Hvordan kan jeg kontrollere, at LOT-nummeret på mit produkt er i overensstemmelse med en aktuel eller tidligere version af en brugervejledning?

LOT-numrene tildeles alfanumerisk i opadgående rækkefølge. Læs forklaringen til, hvordan LOT-numrene opbygges: Eksempel alfanumerisk logik.



### **Hvordan anmoder jeg om en papirudgave af brugervejledningen?**

Du kan modtage en gratis papirudgave af brugervejledningen. Send venligst en e-mail med REF-produktnummeret samt det tilsvarende LOT-nummer eller serienummer, som står på emballagen, og send også din adresse til: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hvor finder jeg brugervejledningen til mit produkt?**

Hvis du ikke kan finde den brugervejledning, som du leder efter, bedes du henvende dig til din forhandler eller send en e-mail med REF-nummer og tilsvarende LOT-nummer eller serienummer på produktet, som du kan finde på emballagen, og send også din adresse til: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hvordan ændrer jeg sprogindstillingerne?**

Gå hen til sprogindstillinger på sidehovedet og vælg det ønskede sprog i dropdown-menuen. Brugervejledningerne stilles til rådighed i det valgte sprog.



## Usein kysytyt kysymykset verkkosivustosta [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Mitä tämä sivusto sisältää?

Tämä verkkosivusto tarjoaa hammaslääketieteen ammattilaisille mahdollisuuden CANDULOR-tuotteiden käyttöohjeiden ajankohtaisten ja vanhempien versioiden verkkokäyttöön.

### Mitä käyttöohjesymboli merkitsee?



Tämä symboli yhdessä verkko-osoitteen kanssa CANDULOR-tuotteen pakkauksessa merkitsee, että tuotteen käyttöohje on saatavilla tällä verkkosivustolla.

### Mitä pakkauksen symbolit merkitsevät?

Kaikki pakkauksissamme käytetyt symbolit selitetään tuotteen käyttöohjeen PDF-tiedostossa.

### Miten voin tulostaa ja lukea käyttöohjeen sekä ladata sen?

Napsauta ensin yleiskuvassa kyseisen tuotteen kenttää. Napsauta sitten käyttöohjeen nimeä. Tiedoston voi ladata, avata ja tulostaa ja siinä voidaan suorittaa hakuja Adobe Reader -ohjelman avulla.

### Miten tunnistan, vastaako tuotteeni LOT-numero käyttöohjeen ajankohtaista vai aiempaa versiota?

LOT-numerot määritetään aakkosnumeerisesti pienimmästä suurimpaan. Lue tarkempi kuvaus LOT-numeroiden rakenteesta: Esimerkki aakkosnumeerisesta logiikasta.



### **Miten voin tilata käyttöohjeen paperiversioon?**

Voit maksutta tilata paperisen kopion käyttöohjeesta. Lähetä sähköpostiviesti, joka sisältää tuotteen REF-numeron ja vastaavan LOT-numeron tai sarjanumeron (jotka on merkitty pakkaukseen) sekä osoitteesi, seuraavaan osoitteeseen: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Mistä löydän tuotteeni käyttöohjeen?**

Jos et löydä etsimääsi käyttöohjetta, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai lähetä sähköpostiviesti, joka sisältää tuotteen REF-numeron ja vastaavan LOT-numeron tai sarjanumeron (jotka on merkitty pakkaukseen) sekä osoitteesi, seuraavaan osoitteeseen: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Miten voit muuttaa kieliasetuksia?**

Avaa kieliasetukset otsikkoriviltä ja valitse haluamasi kieli pudotusvalikosta. Käyttöohjeet ovat sitten käytettävissä valitsemallasi kielellä.



## FAQ's for nettstedet [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Hva kan jeg finne på denne siden?

Dette nettstedet gir dentalspesialisert nettbasert tilgang til aktuelle og eldre versjoner av bruksinformasjonen for CANDULOR-produkter.

### Hva betyr bruksinformasjonssymbolet?



Dette symbolet, inkl. nettstedadressen på emballasjen til et CANDULOR-produkt, betyr at produktets bruksinformasjon er tilgjengelig online på dette nettstedet.

### Hva betyr symbolene på emballasjen?

Alle symboler som brukes på vår emballasje, forklares i PDF-filen for den aktuelle bruksinformasjonen for produktet.

### Hvordan kan jeg ta utskrift av bruksinformasjonen, hvordan kan jeg lese den, og hvordan kan jeg laste den ned?

Som første skritt klikker du på feltet for det ønskede produktet i oversikten. Klikk deretter på bruksinformasjonens tittel. Filen kan lastes ned, leses, gjennomføres eller skrives ut med Adobe Reader-funksjonen.

### Hvordan ser jeg om LOT-numrene til mitt produkt svarer til en aktuell eller tidligere versjon av bruksinformasjonen?

LOT-numrene tildeles i alfanumerisk stigende rekkefølge. Les forklaringen om hvordan LOT-numrene er strukturert: Eksempel på alfanumerisk logikk.



### **Hvordan kan jeg bestille en papirkopi av bruksinformasjonen?**

Du kan få en gratis papirkopi av bruksinformasjonen. Send da en e-post med REF-produktnummer og tilhørende LOT-nummer eller serienummer, som du finner på emballasjen, samt din adresse til: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hvor finner jeg bruksinformasjonen for mitt produkt?**

Hvis du ikke finner bruksinformasjonen du ser etter, må du henvende deg til din salgsagent eller sende en e-post med REF-nummer og tilhørende LOT-nummer eller serienummer for produktet, som du finner på emballasjen, samt din adresse til: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hvordan endrer jeg mine språkinnstillinger?**

Gå til språkinnstillingene i topplinjen og velg ønsket språk i rullegardinmenyen. Bruksinformasjonen stilles til rådighet på valgt språk.



## **Συχνές ερωτήσεις σχετικά με τον ιστότοπο [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **Τι μπορώ να βρω σε αυτήν την ιστοσελίδα;**

Αυτή η ιστοσελίδα παρέχει στους οδοντιάτρους online πρόσβαση στην τρέχουσα έκδοση και σε παλιότερες εκδόσεις των οδηγιών χρήσης για τα προϊόντα CANDULOR.

### **Τι σημαίνει το σύμβολο οδηγιών χρήσης;**



Αυτό το σύμβολο, συμπεριλαμβανομένης της διεύθυνσης του ιστοτόπου στη συσκευασία ενός προϊόντος της CANDULOR, σημαίνει ότι οι οδηγίες χρήσης του προϊόντος είναι διαθέσιμες online σε αυτόν τον ιστότοπο.

### **Τι σημαίνουν τα σύμβολα στη συσκευασία;**

Όλα τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στη συσκευασία μας επεξηγούνται στο αρχείο PDF των αντίστοιχων οδηγιών χρήσης για το προϊόν.

### **Πώς μπορώ να εκτυπώσω, να προβάλω και να κατεβάσω τις οδηγίες χρήσης;**

Στο πρώτο βήμα, κάνετε κλικ στο πεδίο του επιθυμητού προϊόντος στην επισκόπηση. Στη συνέχεια, κάνετε κλικ στον τίτλο των οδηγιών χρήσης. Η λήψη, προβολή, αναζήτηση ή εκτύπωση του αρχείου μπορεί να γίνει χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Adobe Reader.

### **Πώς μπορώ να γνωρίζω εάν ο αριθμός LOT του προϊόντος μου αντιστοιχεί σε μια τρέχουσα ή προηγούμενη έκδοση των οδηγιών χρήσης;**

Οι αριθμοί LOT παρατίθενται αλφαριθμητικά σε αύξουσα σειρά. Παρακαλούμε διαβάστε την επεξήγηση της δομής των αριθμών LOT: παράδειγμα της αλφαριθμητικής λογικής.



### **Πώς μπορώ να ζητήσω ένα έντυπο αντίγραφο των οδηγιών χρήσης;**

Μπορείτε να λάβετε ένα δωρεάν έντυπο αντίγραφο των οδηγιών χρήσης. Για τον σκοπό αυτό, παρακαλούμε αποστείλετε e-mail με τον αριθμό προϊόντος REF και τον αντίστοιχο αριθμό LOT ή τον σειριακό αριθμό, τον οποίο θα βρείτε στη συσκευασία, και τη διεύθυνσή σας στο: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Πού μπορώ να βρω τις οδηγίες χρήσης για το προϊόν μου;**

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης που αναζητάτε, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο πωλήσεων που σας εξυπηρετεί ή αποστείλετε e-mail με τον αριθμό REF και τον αντίστοιχο αριθμό LOT ή τον σειριακό αριθμό, τον οποίο θα βρείτε στη συσκευασία, και τη διεύθυνσή σας στο: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Πώς αλλάζω τις ρυθμίσεις γλώσσας μου;**

Μεταβείτε στις ρυθμίσεις γλώσσας στην κεφαλίδα και επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα από το αναπτυσσόμενο μενού. Οι οδηγίες χρήσης παρέχονται στην επιλεγμένη γλώσσα.



## **Często zadawane pytania o stronie internetowej [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **Co można znaleźć na tej stronie?**

Strona internetowa oferuje specjalistom z dziedziny stomatologii dostęp online do aktualnej i starszych wersji instrukcji użycia produktów CANDULOR.

### **Co oznacza symbol instrukcji użycia?**



Symbol ten razem z adresem strony internetowej umieszczonym na opakowaniu produktu CANDULOR oznacza, że instrukcja użycia produktu jest dostępna online na tej stronie internetowej.

### **Co oznaczają symbole na opakowaniu?**

Wszystkie symbole podane na naszym opakowaniu są objaśnione w pliku PDF odpowiedniej instrukcji użycia.

### **Jak można drukować, przeglądać i pobierać instrukcje użycia?**

W pierwszym kroku należy kliknąć w przeglądarce pole żądanego produktu. Następnie należy kliknąć tytuł instrukcji użycia. Plik można pobrać, przeglądać, przeszukiwać lub drukować za pomocą funkcji Adobe Reader.

### **Jak można rozpoznać, czy numer LOT posiadanego produktu odpowiada aktualnej lub wcześniejszej wersji instrukcji użycia?**

Numery LOT są przydzielane alfanumerycznie w kolejności rosnącej. Objaśnienie dotyczące struktury numerów LOT można przeczytać tutaj: Przykład logiki alfanumerycznej.



### **Jak można zamówić egzemplarz papierowy instrukcji użycia?**

Można otrzymać bezpłatny egzemplarz papierowy instrukcji użycia. W tym celu należy przesłać wiadomość e-mail z numerem REF produktu oraz odpowiednim numerem LOT lub numerem seryjnym, który można znaleźć na opakowaniu, oraz swoim adresem do: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Gdzie można znaleźć instrukcję użycia posiadanego produktu?**

Jeśli można znaleźć szukanej instrukcji użycia, należy zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub przesłać wiadomość e-mail z numerem REF produktu oraz odpowiednim numerem LOT lub numerem seryjnym, który można znaleźć na opakowaniu, oraz swoim adresem do: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Jak można zmienić ustawienie języka?**

Należy przejść do ustawień języka w nagłówku i wybrać żądany język z menu rozwijanego. Instrukcje użycia są udostępniane w wybranym języku.



## **Pogosta vprašanja in odgovori v zvezi s spletnim mestom eifu.candulor.com**

### **Kaj lahko najdem na tem mestu?**

To spletno mesto zobozdravstvenim strokovnjakom omogoča spletni dostop do aktualnih in starejših različic navodil za uporabo izdelkov CANDULOR.

### **Kaj pomeni simbol navodil za uporabo?**



Ta simbol skupaj s spletnim naslovom na embalaži izdelka CANDULOR označuje, da so navodila za uporabo tega izdelka na voljo na navedenem spletnem mestu.

### **Kaj pomenijo simboli na embalaži?**

Vsi simboli, uporabljeni na naši embalaži, so razloženi v datoteki PDF z navodili za uporabo posamičnega izdelka.

### **Kako lahko natisnem, si ogledam in prenesem navodila za uporabo?**

V prvem koraku v Pregledu kliknite na polje z izbranim izdelkom. Zatem kliknite na naslov navodil za uporabo. Datoteko lahko prenesete, si jo ogledate, preiščete ali natisnete s pomočjo funkcije v programu Adobe Reader.

### **Kako lahko ugotovim, ali LOT-številka mojega izdelka ustreza aktualni ali prejšnji različici navodil za uporabo?**

LOT-številke so navedene alfanumerično v naraščajočem vrstnem redu. Preberite razlago, kako so sestavljene LOT-številke: Primer alfanumerična logika.



### **Kako lahko zahtevam papirnato kopijo navodil za uporabo?**

Papirnato kopijo navodil za uporabo lahko prejmete brezplačno. V ta namen pošljite elektronsko pošto z REF-številko izdelka in ustrezno LOT oz. serijsko številko, ki jo najdete na embalaži, ter svoj naslov na: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kje najdem navodila za uporabo za svoj izdelek?**

Če ne najdete navodil za uporabo, ki jih iščete, se obrnite na svojega prodajnega zastopnika ali pa nam pošljite elektronsko pošto z REF-številko izdelka in ustrezno LOT oz. serijsko številko, ki jo najdete na embalaži, ter svoj naslov na: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kako spremenim svoje nastavitve jezika?**

Odprite možnost za nastavitve jezika v glavi dokumenta in v spustnem meniju izberite želeni jezik. Navodila za uporabo bodo prikazana v izbranem jeziku.



## Najčešća pitanja o web-mjestu eifu.candulor.com

### Što mogu pronaći na ovoj stranici?

Ovo web-mjesto dentalnim specijalistima nudi pristup preko interneta aktualnim i starijim verzijama Informacija za uporabu proizvoda CANDULOR.

### Što označava simbol informacija za uporabu?



Taj simbol na ambalaži proizvoda CANDULOR, zajedno s adresom web-mjesta, označava kako su na ovom web-mjestu preko interneta dostupne Informacije za uporabu proizvoda.

### Što označavaju simboli na ambalaži?

Svi simboli korišteni na našoj ambalaži objašnjeni su u PDF datoteci s Informacijama za uporabu odgovarajućeg proizvoda.

### Kako se Informacije za uporabu mogu ispisati ili pogledati i kako ih se može preuzeti?

U prvom koraku kliknite u pregledu polje željenog proizvoda. Potom kliknite naslov Informacija za uporabu. Datoteku možete preuzeti, pogledati, pretražiti ili ispisati pomoću funkcije Adobe Reader.

### Kako ću prepoznati odgovara li LOT broj mog proizvoda aktualnoj ili prethodnoj verziji Informacija za uporabu?

LOT brojevi dodjeljuju se po slovnobrojčanom rastućem redoslijedu. Pročitajte objašnjenje o strukturi LOT brojeva: Primjer slovnobrojčane logike.



### **Kako mogu zatražiti papirnu kopiju Informacija za uporabu?**

Možete dobiti besplatnu papirnu kopiju Informacija za uporabu. Radi toga pošaljite poruku e-pošte s REF brojem proizvoda i odgovarajućim LOT brojem odnosno serijskim brojem, koje ćete pronaći na ambalaži, zajedno s Vašom adresom na: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Gdje mogu pronaći Informacije za uporabu mog proizvoda?**

Ako ne možete pronaći tražene Informacije za uporabu obratite se lokalnom prodajnom zastupniku ili pošaljite poruku e-pošte s REF brojem proizvoda i odgovarajućim LOT brojem, odnosno serijskim brojem, koje ćete pronaći na ambalaži, zajedno s Vašom adresom na: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kako mogu promijeniti svoje jezične postavke?**

Odite u jezične postavke u zaglavlju i odaberite željeni jezik iz padajućeg izbornika. Informacije za uporabu isporučuju se na odabranom jeziku.



## Časté dotazy k webu [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Co na tomto webu najdu?

Na tomto webu mají zubní lékaři a další dentální specialisté online přístup ke starším verzím návodů k použití k výrobkům CANDULOR.

### Co znamená symbol návodu k použití?



Tento symbol společně s adresou webu na obalu výrobku CANDULOR, znamená, že návod k použití výrobku je k dispozici online na tomto webu.

### Co znamenají symboly na obalu?

Všechny symboly na našich obalech jsou vysvětleny v návodu k použití ve formátu PDF k příslušnému výrobku.

### Jak si mohu návod k použití vytisknout, prohlédnout si ho nebo si ho stáhnout?

Nejprve v přehledu klikněte na pole požadovaného výrobku. Poté klikněte na název návodu k použití. Soubor lze stáhnout, zobrazit, prohlížet nebo vytisknout pomocí funkcí programu Adobe Reader.

### Jak poznám, zda číslo šarže LOT výrobku odpovídá aktuální, nebo starší verzi návodu k použití?

Číslo šarže LOT jsou přidělována ve vzestupném alfanumerickém pořadí. Přečtěte si popis struktury čísla šarže LOT: Příklad alfanumerického označování.



### **Jak mohu požádat o tištěnou kopii návodu k použití?**

Tištěnou kopii návodu k použití můžete získat zdarma. Pošlete e-mail s katalogovým číslem REF a číslem šarže LOT číslo nebo sériovým číslem výrobku uvedeným na obalu a s vaší adresou na [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kde najdu návod k použití k výrobku?**

Pokud hledaný návod k použití nenajdete, obraťte se na prodejce nebo pošlete e-mail s katalogovým číslem REF a číslem šarže LOT číslo nebo sériovým číslem výrobku uvedeným na obalu a s vaší adresou na [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Jak změním nastavení jazyka?**

Přejděte do nastavení jazyka v záhlaví a z rozbalovací nabídky vyberte požadovaný jazyk. Návody k použití pak budou dostupné ve vybraném jazyce.



## FAQ ohľadom webovej stránky eifu.candulor.com

### Čo môžem nájsť na tejto stránke?

Táto webová stránka poskytuje dentálnym špecialistom online prístup k aktuálnym a starším verziám informácií o používaní výrobkov CANDULOR.

### Čo znamená symbol informácií o používaní?



Tento symbol vrátane adresy webovej stránky na obale výrobku CANDULOR znamená, že informácie o používaní výrobku sú k dispozícii online na tejto webovej stránke.

### Čo znamenajú symboly na obale?

Všetky symboly použité na našom obale sú vysvetlené v PDF súbore príslušných informácií o používaní výrobku.

### Ako si môžem vytlačiť, prehliadať a stiahnuť informácie o používaní?

V prvom kroku kliknite na pole príslušného výrobku v prehľade. Potom kliknite na názov informácií o používaní. Súbor je možné stiahnuť, prezerať, prehliadať alebo vytlačiť pomocou funkcie Adobe Reader.

### Ako zistím, či LOT číslo môjho výrobku zodpovedá aktuálnej alebo skoršej verzii informácií o používaní?

LOT čísla sú uvedené alfanumericky vzostupne. Prečítajte si vysvetlenie, ako sú zostavené LOT čísla: Príklad alfanumerickej logiky.



### **Ako požiadam o papierovú kópiu informácií o používaní?**

Môžete dostať bezplatnú papierovú kópiu informácií o používaní. Na to pošlite e-mail s REF číslom výrobku, ako aj príslušným LOT číslom, resp. sériovým číslom, ktoré nájdete na obale a vašu adresu na: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Ako nájdem informácie o používaní k môjmu výrobku?**

Ak informácie o používaní, ktoré hľadáte, nemôžete nájsť, obráťte sa na vášho zástupcu predaja alebo pošlite e-mail s REF číslom, ako aj príslušným LOT číslom, resp. sériovým číslom výrobku, ktoré nájdete na obale a vašu adresu na: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Ako zmením svoje jazykové nastavenia?**

Chodte na jazykové nastavenia v riadku hlavičky a zvolte želaný jazyk z rozbaľovacieho menu. Informácie o používaní sa aktivujú vo zvolenom jazyku.



## **GYIK az eifu.candulor.com weboldalhoz**

### **Mit találok ezen az oldalon?**

Ez a weboldal online hozzáférést biztosít a fogszakorvosok számára a CANDULOR termékek használati utasításainak jelenlegi és korábbi változataihoz.

### **Mit jelent a Használati utasítás szimbólum?**



Ez a szimbólum a CANDULOR termék csomagolásán feltüntetett webcímmel együtt azt jelenti, hogy a termék használati utasítása online elérhető ezen a weboldalon.

### **Mit jelentenek a csomagoláson található szimbólumok?**

Minden, a csomagolásainkon szereplő szimbólum magyarázata megtalálható a termék megfelelő használati utasításának PDF fájljában.

### **Hogyan tudom a használati utasítást kinyomtatni, megtekinteni és letölteni?**

Elsőként kattintson a kívánt termék területének áttekintésére. Ezután kattintson a használati utasítás címére. A fájl az Adobe Reader program segítségével letölthető, megtekinthető, kinyomtatható, és a program segítségével keresést is lehet végezni a fájlban.

### **Honnan tudhatom meg, hogy a termékem gyártási tételszáma a használati utasítás jelenlegi vagy korábbi változatának felel meg?**

A gyártási tételszámok ábécésorrendben vannak megadva. Olvassa el a gyártási tételszámok felépítésére vonatkozó magyarázatot: Példa az alfanumerikus logikára.



### **Hogyan igényelhetem a használati utasítás egy nyomtatott példányát?**

A használati utasítás egy nyomtatott példányát térítésmentesen megkaphatja. Ehhez küldjön egy e-mailt a termék REF számának és megfelelő gyártási tételszámának, illetve sorozatszámának (megtalálható a csomagoláson) megjelölésével, valamint az Ön címével a következő címre: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hol találom meg a termékem használati utasítását?**

Ha nem találja az Ön által keresett használati utasítást, forduljon a helyi értékesítési képviselőhöz, vagy küldjön egy e-mailt a termék REF számának és megfelelő gyártási tételszámának, illetve sorozatszámának (megtalálható a csomagoláson) megjelölésével, valamint az Ön címével a következő címre: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Hogyan változtathatom meg a nyelvbeállításokat?**

Lépjen a címsorban a Nyelvbeállításokra, és válassza ki a legördülő menüből a kívánt nyelvet. A használati utasítások a kiválasztott nyelven a rendelkezésére lesznek bocsátva.



## ЧПП за веб-локацијата [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Што можам да најдам на таа локација?

Оваа веб-локација им нуди на забните специјалисти онлајн пристап до тековните и постарите верзии од упатствата за употреба за производите од CANDULOR.

### Што означува симболот за упатството за употреба?



Овој симбол, вклучително адресата за веб-локацијата на пакувањето на производот од CANDULOR, означува дека упатството за употреба на производот е достапно онлајн на веб-локацијата.

### Што означуваат симболите на пакувањето?

Сите симболи што се користат на нашите пакувања се објаснети во PDF-датотеката со соодветното упатство за употреба на производот.

### Како можам да ги отпечатам, прегледам и преземам упатствата за употреба?

Како прв чекор, во краткиот преглед, кликнете на полето за саканиот производ. Потоа, кликнете на заглавието од упатството за употреба. Датотеката може да се преземе, прегледа, пребара или отпечати со користење на функцијата Adobe Reader.

### Како да разликувам дали LOT-бројот за мојот производ одговара на тековната или претходната верзија од упатството за употреба?

LOT-броевите се доделуваат алфанумерички во растечки редослед. За таа цел, прочитајте го објаснувањето како LOT-броевите се структурирани: На пример алфанумеричка логика.



### **Како да побарам отпечатена копија од упатството за употреба?**

Можете да добиете бесплатна отпечатена верзија од упатството за употреба. За таа цел, Ве молиме испратете е-пошта со REF-бројот на производот, како и соодветниот број на LOT или сериски број што можете да го најдете на пакувањето, како и Вашата адреса на: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Каде можам да го најдам упатството за употреба на мојот производ?**

Доколку не можете да го најдете упатството за употреба што го барате, Ве молиме контактирајте го Вашиот претставник за продажба или испратете е-пошта со REF-бројот и соодветниот број на LOT или сериски број на производот, што можете да го најдете на пакувањето, како и Вашата адреса на: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Како да ги променам моите јазични поставки?**

Одете до јазичните поставки во заглавието и изберете го саканиот јазик од паѓачкото мени. Упатството за употреба ќе биде обезбедено на избраниот јазик.



## Често задавани въпроси относно уеб сайта [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Какво ще намеря на този уеб сайт?

Този уеб сайт предлага на денталните специалисти онлайн достъп до текущи и по-стари версии на инструкциите за употреба на продукти CANDULOR.

### Какво означава символът „инструкции за употреба“?



Този символ, включително адресът на уеб сайта на опаковката на даден продукт CANDULOR, означава, че инструкциите за употреба на продукта са налични онлайн на този уеб сайт.

### Какво означават символите на опаковката?

Всички символи, използвани върху нашата опаковка, са пояснени в PDF файла на съответните инструкции за употреба към продукта.

### Как мога да отпечатам, разглеждам и изтеглям инструкции за употреба?

Първо щракнете в обзора върху полето на желаня продукт. След това щракнете върху заглавието на инструкциите за употреба. Файлът може да бъде изтеглен, разглеждан, претърсван или отпечатван посредством функцията Adobe Reader.

### Как мога да определя дали LOT номерът на моя продукт съответства на текуща или по-ранна версия на инструкциите за употреба?

LOT номерата се разпределят в буквено-цифров формат във възходящ ред. Прочетете пояснението относно устройството на LOT номерата: Пример буквено-цифрова логика.



### **Как да изискам хартиен екземпляр на инструкциите за употреба?**

Можете да получите безплатен хартиен екземпляр на инструкциите за употреба. За целта моля изпратете имейл с референтния номер на продукта (REF), както и съответния номер на партидата (LOT) респ. серийния номер на продукта, който ще намерите върху опаковката, и с Вашия адрес на: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Къде се намират инструкциите за употреба на моя продукт?**

Ако не можете да намерите инструкциите за употреба, които търсите, моля обърнете се към Вашия дистрибутор или изпратете имейл с REF номера, както и съответния LOT номер респ. сериен номер на продукта, които ще намерите на опаковката, и с Вашия адрес на: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Как да променя настройките на езика?**

Влезте в настройките на езика в заглавния ред и изберете желанния език от падащото меню. Инструкциите за употреба се предоставят на избрания език.



## Întrebări frecvente pentru site-ul web [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Ce pot găsi pe acest site?

Acest site web le oferă specialiștilor în stomatologie acces online la versiuni curente și mai vechi ale instrucțiunilor de utilizare aferente produselor CANDULOR.

### Ce înseamnă simbolul instrucțiunilor de utilizare?



Acest simbol, inclusiv adresa site-ului web de pe ambalajul unui produs CANDULOR, înseamnă că instrucțiunile de utilizare ale produsului sunt disponibile online pe acest site web.

### Ce semnifică simbolurile de pe ambalaj?

Toate simbolurile utilizate pe ambalajele noastre sunt explicate în fișierul PDF al instrucțiunilor de utilizare respective ale produselor.

### Cum pot imprima și vizualiza instrucțiunile de utilizare și cum le pot descărca?

Mai întâi, faceți clic pe prezentarea generală din câmpul produsului dorit. După aceea, faceți clic pe titlul instrucțiunilor de utilizare. Fișierul poate fi descărcat, vizualizat, răsfoit sau imprimat prin intermediul funcției Adobe Reader.

### Cum îmi pot da seama dacă numărul de LOT al produsului meu corespunde unei versiuni curente sau mai vechi a instrucțiunilor de utilizare?

Numerele de LOT sunt alocate alfanumeric, în ordine crescătoare. În acest scop, citiți explicația modului în care sunt structurate numerele de LOT: Exemplu de sistem alfanumeric.



### **Cum pot solicita un exemplar pe hârtie al instrucțiunilor de utilizare?**

Puteți obține gratuit un exemplar pe hârtie al instrucțiunilor de utilizare. În acest scop, trimiteți un e-mail cu numărul de referință al produsului (REF), precum și cu numărul de LOT corespunzător, respectiv numărul de serie, pe care le puteți găsi pe ambalaj, precum și adresa dumneavoastră, la: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Unde găsesc instrucțiunile de utilizare aferente produsului meu?**

Dacă nu puteți găsi instrucțiunile de utilizare pe care le căutați, vă rugăm să contactați reprezentantul de vânzări local sau să trimiteți un e-mail cu numărul de referință (REF), precum și cu numărul de LOT corespunzător, respectiv numărul de serie al produsului, pe care le puteți găsi pe ambalaj, precum și adresa dumneavoastră, la: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Cum pot modifica setările de limbă?**

Accesați setările de limbă din antet și selectați limba dorită din meniul vertical. Instrucțiunile de utilizare sunt puse la dispoziție în limba selectată.



## **KKK veebilehe eifu.candulor.com kohta**

### **Mida ma sellelt leheküljelt leida võin?**

See veebileht võimaldab hambaravi spetsialistidele veebipõhist ligipääsu ettevõtte CANDULOR toodete kasutusteabe aktuaalsetele ja vanematele versioonidele.

### **Mida tähendab kasutusteabe sümbol?**



See sümbol, kaasa arvatud ettevõtte CANDULOR toote pakendil olev veebilehe aadress, tähendab seda, et toote kasutusteave on antud veebilehel veebipõhiselt saadaval.

### **Mida tähendavad pakendil olevad sümbolid?**

Kõiki meie pakenditel kasutatud sümboleid on selgitatud toote kohta käiva vastava kasutusteabe PDF failis.

### **Kuidas saan ma kasutusteabe välja trükkida, seda vaadata ja kuidas ma selle alla laadin?**

Esimese sammuna klõpsake ülevaates soovitud toote väljale. Seejärel klõpsake kasutusteabe tiitlile. Faili alla laadida, vaadata, selles otsingut teha või seda välja trükkida saab tarkvara Adobe Reader funktsiooni abil.

### **Kuidas ma ära tunnen, kas minu toote LOT number vastab kasutusteabe aktuaalsele või varasemale versioonile?**

LOT numbreid antakse tähtnumbriliselt tõusvas järjestuses. Lugege selle kohta selgitust, kuidas LOT numbrid on üles ehitatud: Tähtnumbrilise loogika näide.



### **Kuidas ma tellin kasutusteabe paberkoopia?**

Te võite saada kasutusteabe tasuta paberkoopia. Palun saatke selleks REF tootenumbri ja ning vastava LOT numbriga või seerianumbri, mille te pakendilt leiate, ja oma aadressiga e-kiri meilile: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kust leian ma kasutusteabe oma toote kohta?**

Kui te ei suuda leida kasutusteavet, mida te otsite, siis pöörduge palun oma müügiesindaja poole või saatke REF numbriga ning vastava LOT numbriga või seerianumbri, mille te pakendilt leiate, ja oma aadressiga e-kiri meilile: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kuidas muudan ma oma keeleseadeid?**

Minge päisereal olevatesse keeleseadetes ja valige rippmenüüst välja soovitud keel. Kasutusteave antakse teie käsutusse valitud keeles.



## Bieži uzdotie jautājumi par vietni [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)

### Ko var atrast šajā vietnē?

Šajā tīmekļa vietnē zobārstniecības speciālisti tiešsaistē var piekļūt aktuālajām un vecajām CANDULOR izstrādājumu lietošanas norādījumu versijām.

### Ko nozīmē šis lietošanas norādījumu simbols?



Šis simbols, ieskaitot tīmekļa adresi, uz CANDULOR izstrādājuma iepakojuma nozīmē, ka šī izstrādājuma lietošanas norādījumi ir pieejami šajā tīmekļa vietnē.

### Ko nozīmē šie simboli uz iepakojuma?

Visi uz iepakojuma izmantotie simboli ir paskaidroti konkrētā izstrādājuma lietošanas norādījumu PDF failā.

### Kā var izdrukāt, apskatīt un lejupielādēt lietošanas norādījumus?

Vispirms sadaļā Pārskats noklikšķiniet uz vajadzīgā izstrādājuma lauka. Pēc tam noklikšķiniet uz lietošanas norādījumu virsraksta. Tad, izmantojot Adobe Reader funkcijas, šo failu var lejupielādēt, apskatīt, izdrukāt un tajā var meklēt.

### Kā var noteikt, vai izstrādājuma partijas numurs (LOT) atbilst lietošanas norādījumu aktuālajai vai vecākai versijai?

Partijas numuri (LOT) ir norādīti burtpciparu augošā secībā. Izlasiet paskaidrojumu, kā tiek veidoti partiju numuri (LOT): Burtpciparu loģikas piemērs.



### **Kā var pieprasīt lietošanas norādījumu drukāto eksemplāru?**

Varat saņemt bezmaksas lietošanas norādījumu drukāto eksemplāru. Lūdzu, nosūtiet e-pasta ziņojumu ar izstrādājuma atsauces numuru (REF) un attiecīgo partijas (LOT) vai sērijas numuru, kas atrodami uz iepakojuma, kā arī savu adresi uz šādu e-pasta adresi: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kur var atrast konkrētā izstrādājuma lietošanas norādījumus?**

Ja nevarat atrast vajadzīgos lietošanas norādījumus, vērsieties pie sava tirdzniecības pārstāvja vai nosūtiet e-pasta ziņojumu ar atsauces numuru (REF) un attiecīgā izstrādājuma partijas (LOT) vai sērijas numuru, kas atrodami uz iepakojuma, un savu adresi uz šādu e-pasta adresi: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kā var mainīt valodas iestatījumus?**

Galvenes rindā noklikšķiniet uz valodas iestatījumiem un nolaižamajā izvēlnē atlasiet vajadzīgo valodu. Lietošanas norādījumi tiek sagatavoti izvēlētajā valodā.



## **DUK, susiję su internetine svetaine [eifu.candulor.com](http://eifu.candulor.com)**

### **Ką galima rasti šioje svetainėje?**

Šioje internetinėje svetainėje odontologijos specialistai suteikia internetinę prieigą prie naujausios ir ankstesnės versijos informacijos apie „CANDULOR“ gaminių naudojimą.

### **Ką reiškia informacijos apie naudojimą simbolis?**



Šis simbolis kartu su internetinės svetainės adresu ant „CANDULOR“ gaminio pakuotės reiškia, kad šioje internetinėje svetainėje rasite internetinę informacijos apie gaminio naudojimą versiją.

### **Ką reiškia simboliai ant pakuotės?**

Visi ant pakuotės naudojami simboliai paaiškinti atitinkamos informacijos apie gaminio naudojimą PDF faile.

### **Kaip galiu atsispausdinti informaciją apie naudojimą, ją skaityti ir atsisiųsti?**

Pirmiausia apžvalgoje spragtelėkite ant pageidaujamo gaminio lauko. Paskui spragtelėkite ant informacijos apie naudojimą pavadinimo. Rinkmenas atsisiųsti, skaityti, peržiūrėti ar atsispausdinti galima, naudojant „Adobe Reader“ funkciją.

### **Kaip atpažinsiu, ar mano gaminio LOT numeris atitinka informacijos apie naudojimą naujausią ar ankstesnę versiją?**

LOT numeriai nurodyti didėjančia raidine - skaitmenine tvarka. Perskaitykite paaiškinimą, kaip sudaromas LOT numeris: raidinės - skaitinės logikos pavyzdys.



### **Kaip galiu paprašyti popierinės informacijos apie naudojimą versijos?**

Jums gali būti duota spausdintinė informacijos apie naudojimą kopija. Atsiųskite elektroninį laišką, nurodydami REF gaminio numerį ir atitinkamą LOT arba serijinį numerį, kurį matote ant pakuotės, ir savo adresą: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kur galiu rasti informaciją apie mano gaminio naudojimą?**

Jeigu nerandate informacijos apie naudojimą, kurios ieškote, kreipkitės į savo prekybos atstovą arba atsiųskite elektroninį laišką, nurodydami gaminio REF numerį ir atitinkamą LOT arba serijinį numerį, kurį matote ant pakuotės ir savo adresą: [info@candulor.de](mailto:info@candulor.de).

### **Kaip galiu pakeisti savo kalbos nustatymus?**

Antraštinėje eilutėje eikite į kalbos nustatymus ir „Dropdown“ meniu pasirinkite norimą kalbą. Informacija apie naudojimą parengiama pasirinkta kalba.